

ЧЕХОСЛОВАКИЯ—ЧУДЕСНАЯ СТРАНА



Прибытие в Тбилиси Первого секретаря Центрального Комитета Коммунистической партии Чехословакии и Президента Чехословацкой Республики Антонина Новотного. На снимке: пионерка преподносит цветы тов. А. Новотному. Фото М. Каиркашвили и В. Гинзбурга.

результате чего чехословацкая школа достигла очень хороших результатов в деле политехнизации обучения, приближения воспитания к насущным задачам строительства социализма в стране.

Но самое главное, что я вынес от посещения этой чудесной страны, — это искренняя любовь чехословацкого народа к народам Советского Союза, с которыми он связан узами нерасторжимой дружбы.

Много друзей приобрел я в Чехословакии, ставшей мне близкой и родной. Об этом свидетельствуют многочисленные письма, приходящие почти ежедневно в адрес Научно-исследовательского института педагогических наук Министерства просвещения Грузинской ССР.

Мы регулярно переписываемся с директором Научно-исследовательского института имени Коменского Чехословацкой Академии наук известным общественным деятелем и ученым с мировым именем академиком Отокар Хлупом, с доктором наук Анной Иосифовной Стрижевой — заведующей сектором русского и иностранных языков этого же института, с заместителем директора института доктором наук Иосифом Иосифовичем Ваня.

В наш адрес приходят письма от директора Института педагогических наук министерства культуры и школ Чехословакии Богумира Куяла, известного библиотекаря Коменского Иосифа Брамборы, директора Института педагогических наук Словацкой Академии наук Яна Коточа, директора Братиславского педагогического института Людовита Вакуша, редактора журнала «За социалистическую школу» Юрия Павловника и других известных общественных деятелей и ученых Чехословакии.

Тбилисский институт получает большое количество научно-педагогической литературы, выходящей в Чехословакии. В библиотеке института собраны многочисленные труды по истории и теории чехословацкой педагогики, капитальные труды О. Хлупа, И. Ваня, И. Брамборы и других ученых.

Наша чехословацкая дружба очень интересует Грузию. «По открытке вижу, что Тбилиси прекрасный город и мечтаю когда-нибудь его увидеть. Ведь там хорошие люди там живут!»

«Многие наши товарищи были в этом году в Грузии, и они вернулись очарованные ее красотой», — пишет А. И. Стрижева в своих письмах.

А вот строки из письма академика Отокара Хлупа: «Дорог мне Ваш милый подарок — второе издание Вашей книги об организации образования и обучения. Каждая ее страница озарена духом нашего великого реформатора Я. А. Коменского.

Я попрошу тов. Стрижеву перевести вместе со мной вашу книгу, чтобы таким образом на деле доказать наши дружественные отношения и сношения с Грузией и представить ее педагогам».

В октябре наш институт проводит научную сессию, посвященную 300-летию со времени опубликования педагогических работ Я. А. Коменского.

Какими дорогими гостями были бы на сессии наши чехословацкие друзья! Они всегда найдут в Грузии, как и в любом уголке Советского Союза, радужное гостеприимство.

Связь ученых Советской Грузии с учеными братской Чехословакии всегда будут основаны на фундаменте прочной дружбы и братства между нашими народами на вечные времена.

Д. ЛОРДКИПАНИДЗЕ, директор Научно-исследовательского института педагогических наук Министерства просвещения Грузинской ССР, доктор педагогических наук, член правления Общества советско-чехословацкой дружбы.

ЧУДЕСНАЯ СТРАНА ЧЕХОСЛОВАКИЯ!

Знаете нашу поговорку: «Ито хоть раз испил воды из Куры — тому трудно расстаться с Тбилиси»? Так вот, тому, кому довелось побывать в Чехословакии, кто хоть раз видел красоту Влтаву, — тому трудно, очень трудно забыть этот прекрасный край, его замечательный трудолюбивый народ.

Впервые я посетил эту страну в 1956 году, являясь делегатом Международной конференции, посвященной жизни и научным трудам великого чехословацкого педагога Яна Амоса Коменского. На этой конференции я был избран членом Международного редакционного комитета по изданию трудов Я. А. Коменского.

В прошлом году мне повезло побывать в Чехословакии. В составе делегации советских ученых-педагогов, по приглашению чехословацкого правительства, я принимал участие в юбилейных торжествах, посвященных 365-й годовщине со дня рождения Я. А. Коменского. На состоявшейся в дни торжества в Праге Международной конференции, посвященной Я. А. Коменскому, я выступил с докладом «Я. А. Коменский и советская педагогика».

Еще в прошлом столетии имя Коменского хорошо было известно в Грузии. Особенно высоко ценили его великий грузинский писатель Илья Чавчавадзе и классик грузинской педагогики Якоб Гогешава. Без преувеличения можно сказать, что Якоб Гогешава не только хорошо знал учение Я. А. Коменского, но и был его последователем. При составлении своего бессмертного учебника «Деда зна» и также «Русского слова» и «Бундес кари» он творчески использовал основные дидактические и методические принципы, разработанные Я. А. Коменским и

ВЕЛИКИЙ РУССКИМ ПЕДАГОГОМ К. Д. УШИНСКИМ.

В течение долгих лет я изучаю богатейшее педагогическое наследие великого чехословацкого педагога. Еще в 1937 году я защитил диссертацию на ученую степень кандидата педагогических наук на тему «Дидактика Я. А. Коменского». Под моей редакцией в 1949 году начал издаваться на грузинском языке трехтомник избранных педагогических сочинений Я. А. Коменского. В первый том вошла всемирно известная классическая работа Коменского «Великая дидактика». На днях грузинский читатель получил второй том «Избранные педагогические произведения Я. А. Коменского». Третий год работаем над большой монографией о жизни и деятельности Я. А. Коменского.

В Чехословакии издана моя монография «Педагогическое учение К. Д. Ушинского», вышедшая в 1956 году в Братиславе на словацком языке. В настоящее время на чешском языке, под редакцией и с предисловием крупнейшего представителя современной чехословацкой педагогической науки академика Отокара Хлупа, Чехословацкой Академии наук издается моя работа «Принципы, организация и методы обучения».

Во время пребывания в Чехословакии мы были свидетелями замечательных успехов чехословацкого народа, достигнутых им во всех областях хозяйственного и культурного строительства, трудового энтузиазма народа Чехословакии, его трудолюбия, высокой культуры. Мы встречались со школьниками, с увлечением изучающими русский язык, с педагогами, окруженными любовью народа, воспитывающими школьников в духе уважения к труду, к людям труда, в

БЕССМЕРТНОЕ ИМЯ

Знаменитая книга чехословацкого писателя Юлиуса Фучика «Репортаж с летней на шее» стала настольной для сотен миллионов людей. Она издана на многих десятках языков народов мира. Большой интерес представляют созданные по

этому произведению инсценировки, воспевающие светлый образ Юлиуса Фучика.

Содержательный спектакль под названием «Люди, будьте бдительны!» был поставлен на грузинской

сцене в драматическом театре имени Руставели.

Спектакль, посвященный светлой памяти Юлиуса Фучика — Человека с большой буквы, — достойный вклад деятелей грузинского театра в справедливое дело защиты мира.

ФРАНЦ БРОУЧЕК: Грузия—моя вторая родина



«Я так горячо люблю эту прекрасную страну, олицетворяющую грандиозную красоту и силу, ее горы, окрыленные снегами, долины и ущелья, полные веселого шума быстрых пещин рек, и ее красивых, гордых детей».

Эти слова принадлежат Максиму Горькому и адресованы они Грузии — стране, ставшей родиной его литературного гения.

И сын чешского народа, вспоминая этот теплый отзыв великого русского писателя потому, что считаю Грузию своей второй родиной. Я прожил в Тбилиси всю свою жизнь, в 1954 году с отличным окончанием химико-технологического факультета Грузинского политехнического института имени С. М. Кирова и был оставлен при институте. В настоящее время работаю на кафедре аналитической химии.

С 1953 года я являюсь заместителем председателя Совета студенческого научного общества Грузинского политехнического института.

В начале текущего года коллек-

тивом института я был выдвинут в состав Сталинской окружной избирательной комиссии по выборам в Совет Союза Верховного Совета СССР. До этого вел агитационную работу среди избирателей. Я был всегда рад тому, что мои беседы, посвященные бурному росту и невиданному расцвету нашей республики, вызвали интерес слушателей. Да это и понятно, ибо такие разительные перемены произошли в экономике и культуре грузинского народа, что нельзя не восхищаться его успехами.

Еще полвека назад, накануне первой русской революции, великий грузинский писатель и общественный деятель Илья Чавчавадзе, беседуя со студентом И. А. Кипидзе (ныне профессором нашего института), мечтал о том времени, когда в Грузии будет хотя бы 20—30 своих инженеров. Только наш институт, выпускающий уже тридцатый поток молодых специалистов, дал стране более 16 тысяч инженеров.

Показателем технической зрелости наших кадров и вообще индустриальной облик Грузии является активная помощь нашей республикой странам социалистического лагеря. Грузинские специалисты участвовали в создании Аньянского металлургического и Ухальского сталко-строительного заводов в Китае. Они проектировали гидростанции для Болгарии и чайные фабрики для

Вьетнама, помогают друзьям из Индии в строительстве металлургического завода в Бхилии. Мне особенно приятно отметить ту помощь, которую оказали воспитанники нашего института — ныне крупные специалисты — мои соотечественники в сооружении «ЛинпоГЭС-1» на реке Влтаве. Сложные геологические условия этой стройки требовали продления срока сдачи ее в эксплуатацию на два года. Располагая небольшим опытом проектирования и строительства подземных гидростанций, группа советских специалистов из 5 человек, в состав которой входили заведующий кафедрой гидротехнических сооружений ГИИ А. А. Лосаберидзе, геолог Г. М. Джигаури и научный работник И. Л. Бурдзла, помогла чехословацким проектировщикам и строителям «ЛинпоГЭС» сократить на полтора года предполагаемый срок сооружения гидростанции. Она будет пущена в октябре текущего года, и почетными гостями на торжественном открытии будут специалисты из нашей республики, внесшие свой вклад в строительство первой подземной гидростанции в братской Чехословакии.

В «Заре Востока» от 14 июня я с особым интересом прочитал замечательную статью грузинских медиков под заголовком «Врачи-чех в Грузии». Речь идет об Иване Антоновиче Прибли, приехавшем сюда в конце прошлого века, в первые годы присоединения Грузии к России. В то время страна испытывала большую нужду во врачебных кадрах. От-

ПРАГА АПЛОДИРУЕТ ГРУЗИНСКОМУ АНСАМБЛЮ



Разговор по телефону Тбилиси—Прага

В ЭТИ ДНИ редакция газеты «Заря Востока» ежедневно связывается по телефону с Прагой — с газетой «Руде право», с Чехословацким телеграфным агентством: интерес наших читателей к жизни трудящихся столицы Чехословакии, к тому, что происходит сегодня в Праге, особенно возрос сейчас, в связи с пребыванием в Тбилиси дорогого гостя — Первого секретаря Центрального Комитета Коммунистической партии Чехословакии, Президента Чехословацкой Республики товарища Антонина Новотного.

Многие читатели хотят знать, как проходят в Праге выступления Государственного заслуженного ансамбля народного танца Грузии под художественным руководством народной артистки Грузинской ССР Н. Рамишвили и народного артиста СССР И. Сухишвили, приехавшего в столицу Чехословакии после успешных гастролей в Италию.

Вчера корреспондент «Зари Востока» вновь связался с Прагой, с гостиницей, где остановились артисты ансамбля. К телефону подошел И. Сухишвили.

не только в Праге, но и во многих городах страны, и каждое наше выступление, каждая встреча с рабочими, деятелями чехословацкой культуры и с учащимися превращалась в волнующую демонстрацию чехословацко-советской дружбы.

Иные же видные деятели национального искусства Чехословакии говорили нам после концерта о том, что минувшие годы оказались весьма плодотворными для ансамбля — неизмеримо возросло его мастерство, отточнее стала техника, танцоры достигли подлинной виртуозности.

К телефону подходит заслуженный деятель искусств Грузинской ССР А. Кипинани.

ПРАГА. К тому, что сказал Ильяко, могу добавить следующее: На второй день после нашего приезда в Прагу состоялась пресс-конференция, на которой присутствовали 20 корреспондентов местных газет, фоторепортеры. На их многочисленные вопросы отвечали Ильяко Сухишвили, Нина Рамишвили и я. Нас спрашивали о работе ансамбля, о его поездках по странам мира, о подготовке новой программы. Всех очень заинтересовали сообщениями о фактах о давних чехословацко-грузинских культурных связях, о том, что в юбилейные дни прошлого века многие годы прожил в Тбилиси выдающийся чешский певец Иосиф Ратиль, выступавший на Роднине.

В заключение мы поблагодарили тт. Сухишвили и Кипинани за беседу, еще раз пожелали ансамблю новых творческих успехов, а И. Сухишвили и А. Кипинани от имени всего ансамбля просили поблагодарить читателей «Зари Востока» за дружеское внимание, которое сопутствует всем поездкам ансамбля народного танца Грузии.

С фотоаппаратом по Чехословацкой Республике



На новом металлургическом комбинате имени Клемента Готвальда в Кутнахе началось строительство третьей домной печи. Фото В. Шворичка. Чехословацкое телеграфное агентство.



Передовики производства Ладислав Ржига, заместитель мастера домных печей объединенных сталелитейных заводов в Кладно, и Антонин Голчек, домничек молодежной домной печи. Фото Я. Тахези. Чехословацкое телеграфное агентство.



Карловы Вары. Колоннада чехословацко-советской дружбы. Фото Чехословацкого телеграфного агентства.

ТБИЛИСИ. Читатели «Зари Востока» просят передать

всем коллективу ансамбля горячий привет и сердечные поздравления с исключительным успехом, который сопровождал все выступления ансамбля в Италии, а также с началом гастролей в столице Чехословакии. Радые сообщают вам, что в Тбилиси прибыл наш дорогой гость товарищ Антонин Новотный.

ПРАГА. Очень приятно, что наши концерты в Праге совпали с пребыванием товарища Антонина Новотного в столице нашей республики. В этом мы усматриваем еще одно проявление животворной силы советско-чехословацкой дружбы. Не сомневаемся, что в Тбилиси дорогим гостям будет устроен горячий, братский прием. Здесь же мы на каждом шагу встречаем проявления исключительного радушия и сердечности, любви и дружбы.

ТБИЛИСИ. Расскажите, пожалуйста, как прошел первый концерт.

ПРАГА. Начало гастролей состоялось 5 июля в переполненном до отказа большом концертном зале имени Сметаны, расположенном в самом центре города. Артисты ансамбля с трудом попали в зал, так как на улице собралась большая толпа это были люди, не сумевшие достать билеты. Концерт начался под бурные аплодисменты всего зала, которые сопровождали всю нашу программу. Все номера исполнились дважды, а последний, заключительный номер, танец «Соревнование», по настоятельной просьбе зрителей, был исполнен трижды. На концерте присутствовали представители общественности Праги, выдающиеся деятели искусства, и, конечно, в большом числе — корреспонденты и фоторепортеры.

Сказать по правде, артистам ансамбля нелегко было танцевать. Сцена буквально была завалена цветами, которые, назалось, непрерывно летели из зала. Но вот концерт кончился, а публика все не расходится, она стоя поднялась артисты пражских театров, все горячо пожимали нам руки, говорили о том, что грузинский ансамбль можно смело назвать ансамблем с мировым именем. Сегодня состоится следующий концерт нашего ансамбля в Праге.

ТБИЛИСИ. Помнят ли в Праге ансамбль по его первому приезду в Чехословакию?

ПРАГА. Конечно, помнят. В Прагу мы приехали, как и в старые времена. Ведь в 1952 году мы месяц пробыли в Чехословакии, где дали 33 концерта, на которых присутствовало более 120 тысяч зрителей. Ансамбль побывал

ПРАГА. Свободного времени у артистов ансамбля

остается немного: ежедневно проводится репетиция. Но каждый свободный час все мы стараемся посвятить ознакомлению с достопримечательностями и историческими памятниками Праги, этого чудесного города весьма своеобразной архитектуры, который и нельзя назвать иначе, как Златой Прагой.

ТБИЛИСИ. Как артисты ансамбля проводят время, свободное от концертов?

ПРАГА. Сейчас мы собираемся на кладбище, где мы возложим венки на могилы Готвальда, Запотоцкого, а также на могилы чехословацких и советских воинов, погибших за освобождение Чехословакии от немецко-фашистских захватчиков.

ТБИЛИСИ. Сколько времени продлится гастроль ансамбля в Чехословакии?

ПРАГА. В Праге ансамбль даст 4 концерта, 10 июля мы выезжаем на автобусах в Карловы Вары, а затем в концертную поездку по другим городам Чехословакии. 29 июля в Праге будет дан заключительный концерт, а 30 числа ансамбль возвращается на Роднине.

В заключение мы поблагодарили тт. Сухишвили и Кипинани за беседу, еще раз пожелали ансамблю новых творческих успехов, а И. Сухишвили и А. Кипинани от имени всего ансамбля просили поблагодарить читателей «Зари Востока» за дружеское внимание, которое сопутствует всем поездкам ансамбля народного танца Грузии.

ПРАГА. К тому, что сказал Ильяко, могу добавить следующее: На второй день после нашего приезда в Прагу состоялась пресс-конференция, на которой присутствовали 20 корреспондентов местных газет, фоторепортеры. На их многочисленные вопросы отвечали Ильяко Сухишвили, Нина Рамишвили и я. Нас спрашивали о работе ансамбля, о его поездках по странам мира, о подготовке новой программы. Всех очень заинтересовали сообщениями о фактах о давних чехословацко-грузинских культурных связях, о том, что в юбилейные дни прошлого века многие годы прожил в Тбилиси выдающийся чешский певец Иосиф Ратиль, выступавший на Роднине.

В заключение мы поблагодарили тт. Сухишвили и Кипинани за беседу, еще раз пожелали ансамблю новых творческих успехов, а И. Сухишвили и А. Кипинани от имени всего ансамбля просили поблагодарить читателей «Зари Востока» за дружеское внимание, которое сопутствует всем поездкам ансамбля народного танца Грузии.

ПРАГА. В Праге ансамбль даст 4 концерта, 10 июля мы выезжаем на автобусах в Карловы Вары, а затем в концертную поездку по другим городам Чехословакии. 29 июля в Праге будет дан заключительный концерт, а 30 числа ансамбль возвращается на Роднине.

В заключение мы поблагодарили тт. Сухишвили и Кипинани за беседу, еще раз пожелали ансамблю новых творческих успехов, а И. Сухишвили и А. Кипинани от имени всего ансамбля просили поблагодарить читателей «Зари Востока» за дружеское внимание, которое сопутствует всем поездкам ансамбля народного танца Грузии.

ПРАГА. К тому, что сказал Ильяко, могу добавить следующее: На второй день после нашего приезда в Прагу состоялась пресс-конференция, на которой присутствовали 20 корреспондентов местных газет, фоторепортеры. На их многочисленные вопросы отвечали Ильяко Сухишвили, Нина Рамишвили и я. Нас спрашивали о работе ансамбля, о его поездках по странам мира, о подготовке новой программы. Всех очень заинтересовали сообщениями о фактах о давних чехословацко-грузинских культурных связях, о том, что в юбилейные дни прошлого века многие годы прожил в Тбилиси выдающийся чешский певец Иосиф Ратиль, выступавший на Роднине.

В заключение мы поблагодарили тт. Сухишвили и Кипинани за беседу, еще раз пожелали ансамблю новых творческих успехов, а И. Сухишвили и А. Кипинани от имени всего ансамбля просили поблагодарить читателей «Зари Востока» за дружеское внимание, которое сопутствует всем поездкам ансамбля народного танца Грузии.

ПРАГА. К тому, что сказал Ильяко, могу добавить следующее: На второй день после нашего приезда в Прагу состоялась пресс-конференция, на которой присутствовали 20 корреспондентов местных газет, фоторепортеры. На их многочисленные вопросы отвечали Ильяко Сухишвили, Нина Рамишвили и я. Нас спрашивали о работе ансамбля, о его поездках по странам мира, о подготовке новой программы. Всех очень заинтересовали сообщениями о фактах о давних чехословацко-грузинских культурных связях, о том, что в юбилейные дни прошлого века многие годы прожил в Тбилиси выдающийся чешский певец Иосиф Ратиль, выступавший на Роднине.

В заключение мы поблагодарили тт. Сухишвили и Кипинани за беседу, еще раз пожелали ансамблю новых творческих успехов, а И. Сухишвили и А. Кипинани от имени всего ансамбля просили поблагодарить читателей «Зари Востока» за дружеское внимание, которое сопутствует всем поездкам ансамбля народного танца Грузии.

ПРАГА. К тому, что сказал Ильяко, могу добавить следующее: На второй день после нашего приезда в Прагу состоялась пресс-конференция, на которой присутствовали 20 корреспондентов местных газет, фоторепортеры. На их многочисленные вопросы отвечали Ильяко Сухишвили, Нина Рамишвили и я. Нас спрашивали о работе ансамбля, о его поездках по странам мира, о подготовке новой программы. Всех очень заинтересовали сообщениями о фактах о давних чехословацко-грузинских культурных связях, о том, что в юбилейные дни прошлого века многие годы прожил в Тбилиси выдающийся чешский певец Иосиф Ратиль, выступавший на Роднине.

В заключение мы поблагодарили тт. Сухишвили и Кипинани за беседу, еще раз пожелали ансамблю новых творческих успехов, а И. Сухишвили и А. Кипинани от имени всего ансамбля просили поблагодарить читателей «Зари Востока» за дружеское внимание, которое сопутствует всем поездкам ансамбля народного танца Грузии.

ПРАГА. К тому, что сказал Ильяко, могу добавить следующее: На второй день после нашего приезда в Прагу состоялась пресс-конференция, на которой присутствовали 20 корреспондентов местных газет, фоторепортеры. На их многочисленные вопросы отвечали Ильяко Сухишвили, Нина Рамишвили и я. Нас спрашивали о работе ансамбля, о его поездках по странам мира, о подготовке новой программы. Всех очень заинтересовали сообщениями о фактах о давних чехословацко-грузинских культурных связях, о том, что в юбилейные дни прошлого века многие годы прожил в Тбилиси выдающийся чешский певец Иосиф Ратиль, выступавший на Роднине.

В заключение мы поблагодарили тт. Сухишвили и Кипинани за беседу, еще раз пожелали ансамблю новых творческих успехов, а И. Сухишвили и А. Кипинани от имени всего ансамбля просили поблагодарить читателей «Зари Востока» за дружеское внимание, которое сопутствует всем поездкам ансамбля народного танца Грузии.

ПРАГА. К тому, что сказал Ильяко, могу добавить следующее: На второй день после нашего приезда в Прагу состоялась пресс-конференция, на которой присутствовали 20 корреспондентов местных газет, фоторепортеры. На их многочисленные вопросы отвечали Ильяко Сухишвили, Нина Рамишвили и я. Нас спрашивали о работе ансамбля, о его поездках по странам мира, о подготовке новой программы. Всех очень заинтересовали сообщениями о фактах о давних чехословацко-грузинских культурных связях, о том, что в юбилейные дни прошлого века многие годы прожил в Тбилиси выдающийся чешский певец Иосиф Ратиль, выступавший на Роднине.

В заключение мы поблагодарили тт. Сухишвили и Кипинани за беседу, еще раз пожелали ансамблю новых творческих успехов, а И. Сухишвили и А. Кипинани от имени всего ансамбля просили поблагодарить читателей «Зари Востока» за дружеское внимание, которое сопутствует всем поездкам ансамбля народного танца Грузии.

ПРАГА. К тому, что сказал Ильяко, могу добавить следующее: На второй день после нашего приезда в Прагу состоялась пресс-конференция, на которой присутствовали 20 корреспондентов местных газет, фоторепортеры. На их многочисленные вопросы отвечали Ильяко Сухишвили, Нина Рамишвили и я. Нас спрашивали о работе ансамбля, о его поездках по странам мира, о подготовке новой программы. Всех очень заинтересовали сообщениями о фактах о давних чехословацко-грузинских культурных связях, о том, что в юбилейные дни прошлого века многие годы прожил в Тбилиси выдающийся чешский певец Иосиф Ратиль, выступавший на Роднине.

В заключение мы поблагодарили тт. Сухишвили и Кипинани за беседу, еще раз пожелали ансамблю новых творческих успехов, а И. Сухишвили и А. Кипинани от имени всего ансамбля просили поблагодарить читателей «Зари Востока» за дружеское внимание, которое сопутствует всем поездкам ансамбля народного танца Грузии.

ПРАГА. К тому, что сказал Ильяко, могу добавить следующее: На второй день после нашего приезда в Прагу состоялась пресс-конференция, на которой присутствовали 20 корреспондентов местных газет, фоторепортеры. На их многочисленные вопросы отвечали Ильяко Сухишвили, Нина Рамишвили и я. Нас спрашивали о работе ансамбля, о его поездках по странам мира, о подготовке новой программы. Всех очень заинтересовали сообщениями о фактах о давних чехословацко-грузинских культурных связях, о том, что в юбилейные дни прошлого века многие годы прожил в Тбилиси выдающийся чешский певец Иосиф Ратиль, выступавший на Роднине.

В заключение мы поблагодарили тт. Сухишвили и Кипинани за беседу, еще раз пожелали ансамблю новых творческих успехов, а И. Сухишвили и А. Кипинани от имени всего ансамбля просили поблагодарить читателей «Зари Востока» за дружеское внимание, которое сопутствует всем поездкам ансамбля народного танца Грузии.

ПРАГА. К тому, что сказал Ильяко, могу добавить следующее: На второй день после нашего приезда в Прагу состоялась пресс-конференция, на которой присутствовали 20 корреспондентов местных газет, фоторепортеры. На их многочисленные вопросы отвечали Ильяко Сухишвили, Нина Рамишвили и я. Нас спрашивали о работе ансамбля, о его поездках по странам мира, о подготовке новой программы. Всех очень заинтересовали сообщениями о фактах о давних чехословацко-грузинских культурных связях, о том, что в юбилейные дни прошлого века многие годы прожил в Тбилиси выдающийся чешский певец Иосиф Ратиль, выступавший на Роднине.

В заключение мы поблагодарили тт. Сухишвили и Кипинани за беседу, еще раз пожелали ансамблю новых творческих успехов, а И. Сухишвили и А. Кипинани от имени всего ансамбля просили поблагодарить читателей «Зари Востока» за дружеское внимание, которое сопутствует всем поездкам ансамбля народного танца Грузии.

ПРАГА. К тому, что сказал Ильяко, могу добавить следующее: На второй день после нашего приезда в Прагу состоялась пресс-конференция, на которой присутствовали 20 корреспондентов местных газет, фоторепортеры. На их многочисленные вопросы отвечали Ильяко Сухишвили, Нина Рамишвили и я. Нас спрашивали о работе ансамбля, о его поездках по странам мира, о подготовке новой программы. Всех очень заинтересовали сообщениями о фактах о давних чехословацко-грузинских культурных связях, о том, что в юбилейные дни прошлого века многие годы прожил в Тбилиси выдающийся чешский певец Иосиф Ратиль, выступавший на Роднине.

В заключение мы поблагодарили тт. Сухишвили и Кипинани за беседу, еще раз пожелали ансамблю новых творческих успехов, а И. Сухишвили и А. Кипинани от имени всего ансамбля просили поблагодарить читателей «Зари Востока» за дружеское внимание, которое сопутствует всем поездкам ансамбля народного танца Грузии.

ПРАГА. К тому, что сказал Ильяко, могу добавить следующее: На второй день после нашего приезда в Прагу состоялась пресс-конференция, на которой присутствовали 20 корреспондентов местных газет, фоторепортеры. На их многочисленные вопросы отвечали Ильяко Сухишвили, Нина Рамишвили и я. Нас спрашивали о работе ансамбля, о его поездках по странам мира, о подготовке новой программы. Всех очень заинтересовали сообщениями о фактах о давних чехословацко-грузинских культурных связях, о том, что в юбилейные дни прошлого века многие годы прожил в Тбилиси выдающийся чешский певец Иосиф Ратиль, выступавший на Роднине.

В заключение мы поблагодарили тт. Сухишвили и Кипинани за беседу, еще раз пожелали ансамблю новых творческих успехов, а И. Сухишвили и А. Кипинани от имени всего ансамбля просили поблагодарить читателей «Зари Востока» за дружеское внимание, которое сопутствует всем поездкам ансамбля народного танца Грузии.

ПРАГА. К тому, что сказал Ильяко, могу добавить следующее: На второй день после нашего приезда в Прагу состоялась пресс-конференция, на которой присутствовали 20 корреспондентов местных газет, фоторепортеры. На их многочисленные вопросы отвечали Ильяко Сухишвили, Нина Рамишвили и я. Нас спрашивали о работе ансамбля, о его поездках по странам мира, о подготовке новой программы. Всех очень заинтересовали сообщениями о фактах о давних чехословацко-грузинских культурных связях, о том, что в юбилейные дни прошлого века многие годы прожил в Тбилиси выдающийся чешский певец Иосиф Ратиль, выступавший на Роднине.

В заключение мы поблагодарили тт. Сухишвили и Кипинани за беседу, еще раз пожелали ансамблю новых творческих успехов, а И. Сухишвили и А. Кипинани от имени всего ансамбля просили поблагодарить читателей «Зари Востока» за дружеское внимание, которое сопутствует всем поездкам ансамбля народного танца Грузии.

ПРАГА. К тому, что сказал Ильяко, могу добавить следующее: На второй день после нашего приезда в Прагу состоялась пресс-конференция, на которой присутствовали 20 корреспондентов местных газет, фоторепортеры. На их многочисленные вопросы отвечали Ильяко Сухишвили, Нина Рамишвили и я. Нас спрашивали о работе ансамбля, о его поездках по странам мира, о подготовке новой программы. Всех очень заинтересовали сообщениями о фактах о давних чехословацко-грузинских культурных связях, о том, что в юбилейные дни прошлого века многие годы прожил в Тбилиси выдающийся чешский певец Иосиф Ратиль, выступавший на Роднине.

В заключение мы поблагодарили тт. Сухишвили и Кипинани за беседу, еще раз пожелали ансамблю новых творческих успехов, а И. Сухишвили и А. Кипинани от имени всего ансамбля просили поблагодарить читателей «Зари Востока» за дружеское внимание, которое сопутствует всем поездкам ансамбля народного танца Грузии.

ПРАГА. К тому, что сказал Ильяко, могу добавить следующее: На второй день после нашего приезда в Прагу состоялась пресс-конференция, на которой присутствовали 20 корреспондентов местных газет, фоторепортеры. На их многочисленные вопросы отвечали Ильяко Сухишвили, Нина Рамишвили и я. Нас спрашивали о работе ансамбля, о его поездках по странам мира, о подготовке новой программы. Всех очень заинтересовали сообщениями о фактах о давних чехословацко-грузинских культурных связях, о том, что в юбилейные дни прошлого века многие годы прожил в Тбилиси выдающийся чешский певец Иосиф Ратиль, выступавший на Роднине.

В заключение мы поблагодарили тт. Сухишвили и Кипинани за беседу, еще раз пожелали ансамблю новых творческих успехов, а И. Сухишвили и А. Кипинани от имени всего ансамбля просили поблагодарить читателей «Зари Востока» за дружеское внимание, которое сопутствует всем поездкам ансамбля народного танца Грузии.

ПРАГА. К тому, что сказал Ильяко, могу добавить следующее: На второй день после нашего приезда в Прагу состоялась пресс-конференция, на которой присутствовали 20 корреспондентов местных газет, фоторепортеры. На их многочисленные вопросы отвечали Ильяко Сухишвили, Нина Рамишвили и я. Нас спрашивали о работе ансам

ТАКОЕ НЕ ЗАБЫВАЕТСЯ

29 марта 1880 года ценители музыки бурно аплодировали И. Ратилу, выступавшему в роли Альфреда в опере Верди «Травяная». Иосиф Иванович Ратиль — чешский певец, дирижер и педагог. Последние 32 года своей жизни он провел в Тбилиси. Здесь, на протяжении 27 лет он трудился на благородном поприще изучения и развития грузинской музыкальной культуры. У нас, в Грузии, нашел он свою вторую родину. Его друзьями были И. Чавчавадзе и А. Церетели, И. Гогобашвили и С. Месхи, Х. Саванели и Л. Агнанишвили, М. Балачишвили и И. Каргаретели, Ф. Коридзе и З. Чхиквадзе. В их лице он нашел верных друзей по духу и идеям. Они во многом помогли И. Ратилу в изучении и пропаганде грузинского народного песенного творчества.

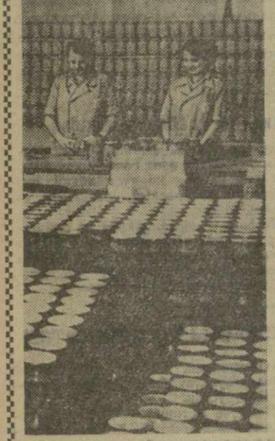
Музыкальная деятельность И. Ратили тесно связана с Л. Агнанишвили, который в 1885 году основал грузинский этнографический хор. Тонким ценителем грузинского народного песенного творчества И. Ратиль стал руководителем и дирижером этого хора, который за короткий срок приобрел исключительную популярность и всеобщее признание.

«В разных уголках Грузии, — писал И. Ратиль, — столько песен, такие богатые напевы, что я не могу назвать другую страну, которая могла бы сравниться с ней в этом отношении. Особенно богата Грузия хоромыми песнями, среди которых многие представляют собой настоящие симфонии и воспевают слух европейцев».

Помимо грузинских песен И. Ратиль включил в репертуар руководимого им хора лучшие народные чешские и словацкие песни. Грузинский народ свято чтит светлую память И. Ратили — одного из выдающихся сынов Чехословакии, народы которой вместе с советскими людьми в братском содружестве строят светлое будущее — коммунизм.

Пищевая промышленность Чехословацкой Республики усиливает выпуск консервов. Одним из самых механизированных предприятий является Восточно-чешский соевый завод Фрута 01 в городе Нове Место (Градецкая область). Здесь почти все производственные процессы выполняются машинами. Фрукты из сортировочной подачи конвейером доставляются в противочный цех. После ряда операций фруктовая масса поступает в дозировочный цех, где автоматы наполняют банки. После стерилизации и охлаждения консервы доставляются на склад. На снимке: на складе фруктовых консервов.

Фото Чехословацкого телеграфического агентства.



Гогваидзе, ул. Сталина.

Пример высокой технической культуры

В сентябре прошлого года в городе Брно — крупном промышленном центре Чехословакии — открылась третья национальная промышленная выставка.

Вместе с большой группой советских специалистов и руководящих работников совнархозов я был тогда в Чехословакии.

Восемнадцать дней, которые мы провели в этой гостеприимной стране, навсегда запомнятся нам. Осматривая промышленную выставку, предприятия и города Чехословакии, мы, советские люди, всюду ощущали самое чуткое внимание.

Впечатления, с которыми мы вернулись в Родину, можно выразить одной фразой: Чехословакия — это страна высокой технической культуры. Каждый из нас смог почерпнуть у наших чехословацких братьев много ценного.

Со своей стороны и мы, будучи на предприятиях, рассказывали о нашем передовом опыте. Все наши замечания и рассказы выслушивались с большим интересом и благодарностью.

На промышленной выставке 1957 года в г. Брно было свыше 4 тысяч экспонатов. При этом 500 из них были новинками промышленности и науки. Только в одном разделе машиностроения было 300 новых машин и аппаратов.

Наше внимание привлекли металлообрабатывающие станки больших габаритов и демонстрируемые в работе станки с программным управлением.

Токарно-винторезные станки с гидравлическим копировальным приспособлением, вертикально-токарные станки с электромагнитным копировальным приспособлением, двухшпиндельный фрезерный станок, скопированный по принципу агрегатного станка,

БЕСЕДА С НАЧАЛЬНИКОМ УПРАВЛЕНИЯ МАШИНОСТРОИТЕЛЬНОЙ И ЭЛЕКТРОТЕХНИЧЕСКОЙ ПРОМЫШЛЕННОСТИ СОВНАРХОЗА ГРУЗИИ В. И. ВАДАЧКОРИЯ

предназначенные для обработки деталей сложных конфигураций, — все эти последние новинки станкостроения свидетельствуют о большом творческом труде чешских конструкторов. За счет применения сварных конструкций и специальных легяких сплавов вес крупногабаритных станков снижен втрое.

Заинтересовала нас и

автоматическая станочная линия для обработки шатуновых осей с гидравлическим управлением и обслуживанием от ключевого пульта.

В мировом экспорте дизелей Чехословакия занимает четвертое место. С дизелями мы знакомы не только на выставках, но и непосредственно на народных предприятиях в г. Брно и на Пльзеньском дизель-

ном заводе имени Ленина.

Среди акспонатов силэвой электроники нас заинтересовали такие новинки, как блочные трансформаторы, опытный испытательный трансформаторный каскад завода «ЧКД-Сталинград» и одна из самых больших турбин, выпущенных заводом имени В. И. Ленина в г. Пльзень, и многое другое.

В разделе химической промышленности специалистами были вооружены витым сосудом высокого давления для производства аммиака, полиэтилена или переработки угля в жидкое горючее. Такие сосуды позволяют экономить при их монтаже до 70 процентов нержавеющей стали.

В разделе пищевой промышленности демонстрировались автоматические линии для производства булок, сливочного масла, сосисок и колбасных изделий.

На предприятиях в Праге, Гогваидзе (где мы осматривали знаменитый обувной комбинат «Свит»), в Пльзене и Брно советские и чехословацкие специалисты обменялись мнениями по некоторым вопросам современной техники.

Теплыми были встречи с товарищами, побывавшими у нас в Грузии, — в Тбилиси, Рустави и других городах.

Скоро на Кутаисском автозаводе будут выпускаться двухколесные экономичные тракторы с навесными орудиями для междурядной обработки садов, плантаций и бахчевых культур. Их конструкция, с некоторыми изменениями, заимствованы нами у наших чехословацких братьев.

Все передовое, что мы видели в Чехословакии, мы хотим использовать у себя. Взаимная дружба, обмен техническим опытом — все это будет способствовать процветанию наших стран.

Иосиф Нонешвили

ЧЕХОСЛОВАЦКИМ ДРУЗЬЯМ

По-летнему ясны выси,
Всюду улыбки и флаги...
Вас

встречает
Тбилиси
И хочется петь о Праге!

Город вас взял в объятия,
Полны дружелюбием речи.
Мы рады, чешские братья,
Нашей прекрасной встрече!

Нам любви ваши успехи,
Нас общее дело сплотило,
Мы знаем, что в каждом чехе,
Есть гордая Фунтика сила!

Вблизи нам ваша отага,
Ваши поля и горы...
Вблизи нам даленая Прага,
А вам — наш солнечный город.

Седые горы Кавказа
Похожь на Татры ваши...
Наш край — отрада для глаза,
Он с каждым месяцем краше!

Цветут на проспектах платаны,
Вокруг открыты лица,
Гости всегда желанны
В шумной нашей столице!

По-летнему ясны выси,
Всюду улыбки и флаги...
Вас

встречает
Тбилиси
И хочется петь о Праге!

Перевод с грузинского.

ПЛЕЧОМ К ПЛЕЧУ

В один из осенних дней минувшего года на чехословацкий курорт Карловы Вары прибыла группа отдыхающих из Советского Союза. Работники этой чудесной здравницы тепло встретили гостей из дружественной страны. Когда на одной из путевок прочитали фамилию Бакрадзе, сотрудники санатория забросили владельца этой путевки вопросам: «Вы, должно быть, брат Давида Ильича?», «Как здоровье Бакрадзе?», «Не собирается ли Давид Ильич еще раз приехать к нам?», «Что нового у Бакрадзе?».

Петр Николаевич Бакрадзе, секретарь Лагодзского райкома партии, сразу понял, что чехословацкие друзья интересуются бывшим партизаном-командиром Давидом Ильичем Бакрадзе, который является лишь его однофамильцем, и все же сказал, что он двоюродный брат Давида Ильича.

Видя исключительный интерес чехословацких товарищей к моему земляку-однофамильцу, — рассказывал впоследствии Петр Бакрадзе, — мне как-то не хотелось разочаровывать этих людей, и я сказал им, что Давид Ильич мой двоюродный брат, хотя мы с ним только лишь однофамильцы. Впрочем, моя невнятная ложь объясняется еще тем, что нас с Давидом Ильичем связывает дружба не менее крепкая, чем у родственников.

За время своего пребывания в Карловых Варах я постоянно ощущал трогательное внимание, которым окружили «брат-



Капитан Ян Налепко, которому посмертно присвоено звание Героя Советского Союза, и Герой Советского Союза А. Н. Сабуров среди партизан. Снимок сделан в 1943 году.

Давида Бакрадзе врачи и весь обслуживающий персонал курорта. Особенно заботливо, конечно, отнеслись ко мне ковалев Мирослав Циммер — боевой друг Давида Ильича. Кто не знает о подвигах ковалевцев в суровые годы Великой Отечественной войны? Окупились на временно захваченной гитлеровцами советской земле, партизаны-ковалевцы являлись удары по врагу — тыла, создавая фашистам невыносимые условия. Ковалевцы прошли с боями по тылам противника огромный

путь — тринадцать областей Российской Федерации, Украины, Белоруссии. Они разгромили тридцать вражеских гарнизонов, форсировали Десну, Сож, Днепр, Припять, Горынь и много других рек. Тысячи захваченных были уничтожены ковалевцами.

Но не только боевыми делами известна легендарная партизанская дивизия дважды Героя Советского Союза Сидора Артемьевича Ковалева. Это была дружная партизанская семья, состоявшая из предста-

вителей многих народов Советского Союза. В рядах народных мстителей на русской, украинской и белорусской земле вместе с русскими, украинцами и белорусами мужественно сражались латыши и грузины, армяне и азербайджанцы, киргизы и узбеки, молдаване и эстонцы... Были в рядах советских партизан поляки, венгры, чехи, словаки. Они, как и советские люди, самоотверженно боролись за освобождение советской земли, зная, что, защищая ее, уничтожая врага, они отстаивают честь и свободу и своего народа, борются за мир во всем мире.

В доме Давида Ильича Бакрадзе на днях нам довелось просматривать альбом чудно запечатленных партизанских фотоснимков. Некоторые из них — воскрешают в памяти незабываемые страницы советско-чехословацкой дружбы, знакомые нам по известной книге «Кровью героев».

Вот перед нами фотография пятнадцатилетней давности. На ней запечатлена группа партизан, сражавшихся в тылу у врага на Украине. На переднем плане командир партизанского отряда, ныне Герой Советского Союза и председатель секции партизан при комитете ветеранов войны Александр Николаевич Сабуров и чех капитан Ян Налепко, который перешел на сторону партизан и привел с собой в отряд Сабурова из гитлеровского соединения чешский полк. На Украине, как и на родине Налепко, до сих пор помнят о славных героических делах чешского патриота, нашего

смертью храбрых в боях за украинскую свободу. Дроздобыч, Советское правительство высоко оценило боевые заслуги Яна Налепко, присвоив ему посмертно звание Героя Советского Союза. Симпатии и сочувствие чешского народа к советским людям в годы войны проявлялись во многом.

Во время одной бомбежки в Карпатях, — вспоминает Давид Бакрадзе, — мы обнаружили, что часть бомб не разорвалась. В бомбах мы нашли листовки, на которых было написано: «Чехословацкий народ с вами. Да здравствует Красная Армия!».

Бомбы были изготовлены на чехословацких заводах, и надписи свидетельствовали о том, что чехи любят своих русских братьев, любят Советскую Армию и всей душой ненавидят гитлеровских захватчиков. Многие были еще случаи добровольного перехода солдат из частей, сформированных гитлеровским командованием на оккупированной им территории. Известен, например, факт перехода на сторону Красной Армии целого словацкого полка во главе с полковником Иозефом Гуаром. «Русские — наши братья. Мы должны вместе быть фашистами», — говорили словацкие солдаты. Одним из первых пришел к партизанам личный шофер командира полка, который сообщил, что словаки очень сочувствуют партизанам и что мно-

ГЛАЗАМИ ДРУЗЕЙ

Среди многочисленных гостей, которые посещают Грузию, знакомятся с ее природой, людьми, народным хозяйством и культурой, героической историей, много друзей из братской Чехословакии. За последние годы здесь побывали поэты и металлурги, земледельцы и художники, врачи и музыканты, педагоги и общественные деятели.

Вернувшись к себе на родину, чехословацкие друзья с любовью вспоминают о своих путешествиях по Грузии, о встречах с грузинскими рабочими и колхозниками, с грузинским искусством и литературой, наукой и культурой.

В Грузинском обществе культурной связи с границей хранится немало журнальных и газетных статей, множество писем, адресованных культурным и общественным деятелям Грузии, в которых содержится высказывания чехословацких друзей о нашей республике.

На сцене мы увидели произведение, исполненное настоящего таланта. Чабукани является выдающимся артистом во всем, что он творит, но прежде всего, как захватывающий танцор и актер. Мы встретились с ним после спектакля. Он мог прыгнуть как звезда на облаках славы. Но пришел скромный, застенчивый человек. Тем дороже он был для нас.

«В пятницу, 29 ноября, наша маленькая делегация из двух композиторов и одного музыковеда имела счастье поехать в столицу Грузии Тбилиси на премьеру балета «Отелло». Еще в Москве товарищи предупредили нас, что, возможно, попадем на премьеру, которая ожидалась с большим интересом. Мы прилетели в Тбили-

СПОРТИВНЫЙ ПРИВЕТ

Дорогие друзья! С необычайно волнением вслушался я недавно выступление прославленного чехословацкого спортсмена Эмиля Затопека, переданное Грузинским радио. Это теплое и сердечное выступление навеяло на меня воспоминание о моей молодости. Ведь начало моей спортивной деятельности связано с вашей прекрасной страной!

Много воды утекло с тех пор: сейчас мне уже 73 года. И вся жизнь моя связана со спортом. Я решил побеседовать с вами, мои дорогие друзья, рассказать вам о спортивной жизни Советской Грузии, о тех прочных узах, которые связывают физкультурников наших стран.

Чехословакия — спортивная страна. Она особенно прославилась гимнастками, которые были всегда настоящими волшебниками. Мне особенно помнится выступление Франциски Эрбена. Да, о его выступлениях наверняка помнят представители старшего поколения спортсменов и любителей гимнастики. Это были выступления гимнаста-чародея, чьи выступления могли бы считаться волшебным проявлением прекрасного в искусстве.

С 1907 года в Тбилиси жила плеяда плеяды ваших соотечественников, среди них — такие блестящие гимнасты, как Антон Лукец, Иван Ложек, Богемия Скюдра, Владимир Жив и другие.

Уже в первые годы Советской власти нами была создана наша собственная, отечественная школа гимнастики, и мировые спортсмены не раз удивлялись нашим успехам. Но мы ни на минуту не забывали о том большом труде, который был вложен нашими чешскими друзьями во внедрение гимнастики в Грузии.

В 1907 году в Праге проходила соревнования по гимнастике. Здесь собрались представители почти всех стран мира. Команда из Грузии, в которую входили пять ваших соотечественников, заняла тогда второе место. Первое место заняла команда чешских гимнастов «Сокол».

В 1909 году я окончил практические курсы гимнастов. Вспоминаю чехов Ванечка Оченьшека, Гавала, Вичека, которые раскрыли передо мной все «секреты» гимнастики.

Закончив курсы, я с грустью в сердце распрощался с моими дорогими друзьями. Особенно тяжело было расстаться с Эрбеном. Это был поистине большой человек, трагически погибший от рук фашистов во время второй мировой войны.

Я рассказал вам о моей дружбе с вашими замечательными гимнастами. Нет сомнения, что молодые спортсмены наших стран будут и впредь еще более крепить дружбу между нашими народами. С дружеским приветом.

Г. ЭНАТАШВИЛИ, заслуженный мастер спорта СССР.

сп за день до нее. Если бы мы были лучше осведомлены о реальных возможностях, мы с гораздо меньшей уверенностью попросили бы у вас билеты... Мы даже представить себе не могли, что это значит — поехать в последнюю минуту на премьеру «Отелло».

Я не удивился бы, если бы читатели втайне заподозрили меня в преувеличении, и клялись в том, что говорю правду. Я с благодарностью извинюсь перед композитором Магавариани за тот, блестящий на его лбу, когда он днем перед премьерой сунул нам в руки билеты. В этот миг я не понимал, в чем дело, не сообразил, почему он просил нас обязательно прийти за полчаса до начала спектакля. Мы пришли и изумились. Не менее двух десятков милиционеров сдерживало у входа в театр толпу. Я еще никогда не переживал такой битвы за вход в театр...

На сцене мы увидели произведение, исполненное настоящего таланта. Чабукани является выдающимся артистом во всем, что он творит, но прежде всего, как захватывающий танцор и актер. Мы встретились с ним после спектакля. Он мог прыгнуть как звезда на облаках славы. Но пришел скромный, застенчивый человек. Тем дороже он был для нас.

Восторженные отзывы помещает чехословацкая печать о ряде грузинских кинофильмов. Единственное одобрение получил, например, кинофильм «Лурджа Магдала», шедший на экранах Чехословакии под названием «Ослик».

«...Мы не ошибемся, — говорится в рецензии, — если скажем, что после просмотра этого фильма имя грузинской писательницы Еквaterины Габушвили неизгладимо врежется в сердца чешских читателей».

В чехословацкой печати встречается много стихотворений чешских и словацких поэтов о Грузии. Вот отрывок из стихотворения «Каринки из Грузии», написанного поэтом Яном Нога (поэтический псевдоним):

«Вероятно, человеку нужно Отломить кусочек слова И по чешски сказать грузину, Который, вероятно, шеплет на винограде: Добрый день! Мы не чужие! И пойти по улице дальше...»

Провинциальные строки о грузинской литературе напечатал в чехословацком журнале побывавший в Грузии литератор М. Стингл.

«Страна предтечи европейского гуманизма — Шота Руставели, Грузия обладала еще в средних веках, но особенно в новое время, плеядой прекрасных поэтов и известных писателей.

Здесь, на склонах Мтацминды, построила Грузия своим дорогим поэтам Пантеон».

Далее автор описывает могилы Грибоедова, Бараташвили, Илья Чавчавадзе, Амакия Церетели, которые он посетил в Пантеоне на Мтацминде. Перед могилкой А. Церетели чехословацкий литератор остановился в раздумье: «Его стихи разлетелись по всей

стране, а одна песенка, стоявшая на стихи А. Церетели в народном допетлевом далекой Грузии и до нас. Это — «Славно», которая за последние годы получила себе репутацию популярнейшей песенки на все времена своего времени».

путешествии по Грузии опубликовал в нескольких номерах чехословацкого журнала «Свет Совету». С большой теплотой отзывается автор о туристском походе по Военно-Грузинской дороге, описывая один за другим семь этапов этого пути.

«Тот, кто знает неутоимость туристских походов, был бы, вероятно, удивлен советскими туристами. Туристская база — это не только «случайная крыша над головой, а теплый дом. Вас накормят, поставят чистую и мягкую постель, согреют воду в ванной, приготовят полотенце, предложат уют для домашнего гардероба, отыщут книгу в библиотеке, включат радио или граммофон, созовут друзей, а когда наступит время, пожелают спокойной ночи и сладких снов».

Большой интерес представляет записанная Шеховой в Пасанури сценка «На Белой Арагии базар»:

«Из-за поворота каменной горной дороги вылетает всадник, за ним — другой. Промелькнули огненная красная короткая куртка и стройная нога, сливающаяся с темным лошадиным боком. Затрепетал кончик черного платка, повязанного над самыми глазами. Коня замедлял ход и осторожно спускался к бескрайней Арагии. Люди соскакивают на землю — и вот тебе раз! — вместо всадника оказываются всадники. Он седла отзываются базарные сумки, черная косынка отряхивается от пыли и откладывается, черные туфли и шерстяные носки миллионно сбрасываются и заменяются легкими сандалиями, руки ополаскиваются холодной водой, легкая светлая косынка одевается на голову, и женщины идут на рынок».

Чудесным, светлым юмором проназал репортаж Ахилла Грегора «Четверо едут за горизонт (путешествие по Советскому Союзу)», напечатанный в чехословацком журнале «Свет Совету». Автор с восхищением описывает чудесную природу аджарских субтропиков. Говоря о плодородии аджарской земли, автор шуточно замечает:

«Почка я вел научные записи, Винтор поставил бамбуковый штатив, чтобы произвести фотоснимки, а когда потом хотел перейти на другое рабочее место, штатив у него уже пророс и пустил корни».

С большой теплотой, с подлинной любовью вспоминают представители братской Чехословакии свое пребывание в Грузии. Публикуя их статьи, очерки и зарисовки, чехословацкая печать вносит крупный вклад в дело дальнейшего укрепления дружбы между народами Советского Союза и Чехословакии.

С. СВЕРДЛИН, Т. ОНОПРИШВИЛИ.



Чехословацкая Республика. Автомобильный завод Шкода в городе Млада Болеслав, выпускающий легковые автомобили «Спартак», соревнуется с Московским заводом малолитражных автомобилей и автомобильным заводом в городе Эянах (ГДР), где изготавливаются легковые автомашины «Вартбург». Рабочие и специалисты этих трех заводов соревнуются за снижение трудоемкости изделий и себестоимости продукции, за повышение производительности труда, за честь фабричной марки.

На снимке: установка кузова на шасси в цехе завода Шкода. Фото Чехословацкого телеграфического агентства.

врачом в полку Бакрадзе. Но Циммер не ограничился своим медицинским обязательством, он часто сам участвовал в боях с ненавистным врагом. Потому-то в полку о нем и говорили: «Чуткий товарищ, заботливый врач и отличный воин».

Через полгода после прихода в отряд Циммер перешел в чехословацкий корпус, и на родину он вернулся вместе с земляками-победителями.

Ну, а теперь?

Сейчас Циммер работает по специальности на курорте Карловы Вары, заведует отделением санатория, и снимок этот сделан именно здесь, в день, когда через много лет после войны случайно встретились два боевых друга. Врач навсегда сохранил в сердце своем боевое братство с Давидом Бакрадзе, потому-то он так был рад встрече со своим бывшим командиром. Почти все дни в течение месяца проходили у друзей в воспоминаниях о прошлом. Пожалуй, не осталось ни одного однополчанина, которого не вспоминал бы он.

За эти дни Давид Бакрадзе завел новые знакомства. Многие чехи и словаки, сослуживцы и друзья Мирослава, почти ежедневно заполняли дом бывшего врача-партизана, стали

друзьям Бакрадзе. Удовлетворяя их просьбу, Давид охотно рассказывал о партизанских днях, о Советском Союзе, о Грузии.

И судя по тому, с каким жадным вниманием они обычно слушали меня, — вспоминает Бакрадзе, — было видно, какое огромное уважение питают чехи к нашей стране.

О пребывании в Карловых Варах бывшего командира полка партизанской дивизии С. А. Ковалева стало известно и местным школьникам. Они пригласили Давида Бакрадзе и его боевого друга к себе в школу. После беседы, во время которой Давид Бакрадзе пришлось ответить на многочисленные вопросы любознательных детей, как принято обычно, состоялся самодеятельный концерт. Одно выступление на детском концерте было полной неожиданностью для гостей из Грузии. Школьники спели «Сулук» на чешском языке. Оказывается, они знали от Мирослава Циммера, что «Сулук» была в полку любимой песней и с его помощью они и узнали этот чудесный грузинский напев.

Такова сила дружбы, рожденной в пору трудной, полной тягот, лишений и опасностей партизанской жизни.

М. ДАВИТАШВИЛИ.

